



இ, சிவனேசன்,  
யாழ்ப்பாணம்.

கே: யாழ்ப்பாணம் வந்திருந்த பின்னனி ப்பாடகர்டு, எம். சென்தரராசனைச் சந்தித்தீர்களா?

ப: எஸ்.ரி, ஆர்.பி.விமல் அதிபர் நண்பர் தியாகரா ஜாவின் இல்லத்தில் ரி.எம்.: எஸ்.ஸௌ சந்தித்தீர் சுமார் மூன்று மணிநேரமாகப் பேசிக் கொண்டிருந்தேன்; அவர் ஒரு பின்னனிப் பாடகராக மட்டுமல்லாது சிறந்த சிந்தனையாளராகவும் தத்துவமை நிறைவேண்டும் காணப்படுகிறார். கர்நாடக நாடக இசை அழிகிறதே தமிழ்நாட்டில் என்று கவலைப்பட்டார். திரைப்படங்களில் கொச்சைப்பாடல்கள் இடம் பெறுவதை அவர் அறவே வெறுக்கிறார், சிறந்ததெய்வபக்தியும் நிறைந்த ஒழுக்கமும் உள்ள சென்தரரா ஜன், தமிழ் மாணவர்களுக்கெல்லாம் சிலம்பு, கராட்டே போன்ற வீரவிளையாடுக்களைப் பழக்க வேண்டுமென்றார். சொற்களை அறுத்து உறுத்துப்பாடுவது டி.எம். எஸ்.வின் தனிச்சிறப்பு. 1961ல் தாம் யாழ்ப்பானம் வந்திருந்த போது அமரர் தந்தை செல்வாதமுது கச்சேரியை முழுமையாக உட்கார்ந்து ரசித்துப்பாராட்டியதை இப்போதும் நினைவுகூர்ந்து உள்ளம் பூரிக்கிறார், டி.எம்.எஸ்,

\* \* \*

செல்வி, சி, பத்மாவதி கொழும்பு.6

கே, இசையும் கூத்தும் இன்றைய தமிழனுக்கு அவசியம்தானு?

ப- இசையும் கூத்தும் தமிழனின் வாழ்வோடு பின்னிப் பினைந்தது, தமிழசையையும், கூத்தையும் நமது கலாசாரத்தையும் நாம் மறந்துவிட முடியாது. அவை எந்த நெருக்கடிக்கு மத்தி



யிலும்வளர்க்கப்படத்தான் வேண்டும்- ஆனால் களியாட்டங்களும் மக்குச்சிவிமாக்களும் அவசியமான என்றுகேட்டால் தேவையில்லை என்றே கூறுவேன்.

கே, உங்கள் வாழ்க்கையில் மில் மறக்க முடியாத சம்பவம் எது?

ப: நான் இலங்கையில் ஒரு தமிழனாகப் பிறந்தது தான்,

கே- தமிழக முதல்வர் எம்.ஜி.ஆர். அவர்களைப் பற்றி என்ன நினைக்கிறீர்கள்?

ப: சுறுசுறுப்புக்கும் ஒழுக்கமானவாழ்க்கைக்கரும்அவர் ஓர்ணடுத்துக்காட்டாகவினங்குகிறார். உடற்பயிற்சி செய்வதுடன் ஒழுக்கமாகவாழ்ந்தால் 6.2 வயதிலும் 25வயது இனமையுடன் இருக்கலாம் என்பதற்கு எம்.ஜி.ஆர்.ஒரு எடுத்துக்காட்டு.

\* \* \*

க: செல்வசந்திரன், யாழ்ப்பாணம்;

கே; முன்னால் முதலை உறுப்பினர் க. நடராசா இப்போது என்ன செய்கிறார்?

ப. தமிழர் விடுதலைஇயக்கத்தின் ஆரம்பகாலத் தலைவர்களில் ஒருவரான திரு. நடராசா இயக்கத்தை வளர்த்துக்கொடும் இன்னது பணியாற்ற முன்வர வேண்டும்.

கே; உத்தேச மாவட்ட அபிவிருத்திச் சபைகள் பயன்னாதாக இருக்குமா?

ப: முழுமையான விபரங்கள் இன்னும் வெளியிடப்படவில்லை. ஆனால் ஏற்கெனவே பத்திரிகைகளில் வெளிவந்த செய்திகளைக் கொண்டு பார்த்தால் மாவட்ட அபிவிருத்திச் சபைகளின் குடுமிப்பிடி ஜனத்தேர்த்தலின்பின் எந்தத்தேர்த்தலும் நடைபெறுது.

கே; உத்தேச மாவட்ட அபிவிருத்திச் சபைகள் பயன்னாதாக இருக்குமா?

ப: முழுமையான விப

ரங்கள் இன்னும் வெளியிடப்படவில்லை. ஆனால் ஏற்கெனவே பத்திரிகைகளில் வெளிவந்த செய்திகளைக் கொண்டு பார்த்தால் மாவட்ட அபிவிருத்திச் சபைகளின் குடுமிப்பிடி ஜனத்தேர்த்தலின்பின் எந்தத்தேர்த்தலும் நடைபெறுது.

கே; உத்தேச மாவட்ட அபிவிருத்திச் சபைகள் பயன்னாதாக இருக்குமா?

ப: புசுத்தோல் போர்த்த ஒநாய்கள்!

கே: இனைகளின் உணர்ச்சியுறுப்புக்களில் மிளகாய்த் துளைத்துவுவதன் மூலம் எந்த ஒரு விடயத்திலாவது உண்மையை அறிந்து விடலாமென்று நீங்கள் கருதுகிறீர்களா? அவரைக் கயிற்றில் கட்டித்தொன்று கூடுதலாக இருப்பது முடியாது. இப்படிச் செய்வதன் மூலம் தான் ஒருவரிடம் உங்களால் ஒப்புதல்வாக்கு மூலம்பெற முடியும்—அந்த விசாரணைகளை வேறு விதமாக நடத்துகிறது. உண்மையை வரவழைத்திட 20ம் நூற்றும் எந்தெந்த முறைகளைக் கையாளுகிறார்கள். என்பதைப் படித்திருந்து வருவதற்கு இவர்களைவெளிநாட்டுக்குப் பயிற்சிப் பெற அனுப்புக்கள்.

கே: இனைகளின் உணர்ச்சியுறுப்புக்களில் மிளகாய்த் துளைத்துவுவதன் மூலம் எந்த ஒரு விடயத்திலாவது உண்மையை அறிந்து விடலாமென்று நீங்கள் கருதுகிறீர்களா? அவரைக் கயிற்றில் கட்டித்தொன்று கூடுதலாக இருப்பது முடியாது. இப்படிச் செய்வதன் மூலம் தான் ஒருவரிடம் உங்களால் ஒப்புதல்வாக்கு மூலம்பெற முடியும்—அந்த விசாரணையே தவறானது. சரியான இயல்யான முறையில் விசாரணையை இருப்பதாம் நூற்றும் எந்தெந்த முறையைவரவழைக்கிறையான ஒரு பொலிஸ் அதிகாரியினால் முடியும்.

கே: எனவே நான் ஜனத்தீர்மானம் வைதை எப்படிச் சகித்துக்கொண்டிருக்கும்படியும்? நீங்கள் எமது மக்களை அவமரியாதை செய்கிறீர்கள். மக்கள் என்னிடம் வந்து கண்ணார்வமிக்கிறதோடு தமக்கு

போது இயக்கத்திலிருந்து ஒதுங்கியிருந்தாலும் இலட்சியத்திலிருந்து ஒதுங்கிப் போய் விடவில்லை. தமிழனுக்கு ஒரு துண்பம் என்றால் தேவையில்லை என்றே கூறுவேன்.

கே, உங்கள் வாழ்க்கையில் மில் மறக்க முடியாத சம்பவம் எது?

ப: நான் இலங்கையில் ஒரு தமிழனாகப் பிறந்தது தான்,

கே- தமிழக முதல்வர் எம்.ஜி.ஆர். அவர்களைப் பற்றி என்ன நினைக்கிறீர்கள்?

ப: சுறுசுறுப்புக்கும் ஒழுக்கமானவாழ்க்கைக்கரும்அவர் ஓர்ணடுத்துக்காட்டாகவினங்குகிறார். உடற்பயிற்சி செய்வதுடன் ஒழுக்கமாகவாழ்ந்தால் 6.2 வயதிலும் 25வயது இனமையுடன் இருக்கலாம் என்பதற்கு எம்.ஜி.ஆர்.ஒரு எடுத்துக்காட்டு.

\* \* \*

சிந்தனைச் செல்வன், சாவகக்சேரி.

கே: கிராமிய சபைதேர்தல்கள் நடைபெறுமா?

ப: நடைபெறுது. அப்படி நடைபெற்றுவிட என்.பி.மண் கவ்வுவது நிச்சயம் இது ஜனத்தீர்மான நஞ்குதெரியும். எனவே காவி இடைத்தேர்த்தலின்பின் எந்தத்தேர்த்தலும் நடைபெறுது.

கே; உத்தேச மாவட்ட அபிவிருத்திச் சபைகள் பயன்னாதாக இருக்குமா?

ப: முழுமையான விபரங்கள் இன்னும் வெளியிடப்படவில்லை. ஆனால் ஏற்கெனவே பத்திரிகைகளில் வெளிவந்த செய்திகளைக் கொண்டு பார்த்தால் மாவட்ட அபிவிருத்திச் சபைகளின் குடுமிப்பிடி ஜனத்தேர்த்தலின்பின் எல்லா தவிர ஈழநூல் மூலம் வெந்தால் தனுக்கும் நோக்கமும் நரான் அறிந்தவரை இல்லை?

கே: உத்தேச மாவட்ட அபிவிருத்திச் சபைகள் பயன்னாதாக இருக்குமா?

ப: நாகராசா, ரொபின்சன் டிலிமா அக்கரைப்பற்று.

கே: வவுனியா பிரச்சினையை வெளியிடப்போல் பொதுவிலில் தொகுதியிடும் தற்போது இனைக்கப்பட்டுள்ள பண்ணல்களை தொட்டம் ஆகியவற்றுடன் இன்னும் ஒரு சில சிங்கவர்கள் வாழும் கிராமங்களையும் இனைத்தால் சிங்கவர்களுக்குகள் அதிகரித்திருப்பது பற்றி என் பிரச்சினை வெளியிடப்படவில்லை?

ப: வவுனியாப் பிரச்சினையை வெளியிடப்போல் பொதுவிலில் தொகுதியிடும் தற்போது இனைக்கப்பட்டுள்ள பண்ணல்களை தொட்டம் ஆகியவற்றுடன் இன்னும் ஒரு சில சிங்கவர்கள் வாழும் கிராமங்களையும் இனைத்தால் சிங்கவர்களுக்குகள் அதிகரித்திருப்பது பற்றி என் பிரச்சினை வெளியிடப்படவில்லை?

ப: வவுனியாப் பிரச்சினையை வெளியிடப்போல் பொதுவிலில் தொகுதியிடும் தற்போது இனைக்கப்பட்டுள்ள பண்ணல்களை தொட்டம் ஆகியவற்றுடன் இன்னும் ஒரு சில சிங்கவர்கள் வாழும் கிராமங்களையும் இனைத்தால் சிங்கவர்களுக்குகள் அதிகரித்திருப்பது பற்றி என் பிரச்சினை வெளியிடப்படவில்லை?

ப: புசுத்தோல் போர்த்த ஒநாய்கள்!

கே: கேள்விகள் அனுப்புவோர் அஞ்சல்டட்டையில் பின்வரும் முகவரியை வெட்டி ஒட்டி அனுப்புவேன்.

ப: வவுனியாப் பிரச்சினையை வெளியிடப்போல் பொதுவிலில் தொகுதியிடும் தற்போது இனைக்கப்பட்டுள





# ஜனாயகத்துக்கு சாவுமணியா?

**பா**ராஞ்சன்ற ஜனாயகத்தில். மக்களின் அபிவாலைகளையும் உணர்வுகளையும் எடுத்துக்காட்டும் ஒரேயொரு அளவுமானி தேர்தல் ஒன்றேயாகும். மக்கள் தங்கள் விருப்பு வெறுப்புக்களையும், மனக்குமுறல்களையும் அமைதியான முறையில் பிரதிபலித்துக் காட்டுவதற்கு தமது வாக்குரிமை ஒன்றையே பயன்படுத்த முடியும்.

உயிர் காலங்களில் தேர்தலை நடத்தாமல் விடுவது, தேர்தலை ஒத்திப்போடுவது. அறவே இல்லாமல் செய்வது போன்ற சர்வாதிஃார நடவடிக்கைகள் ஒருநாட்டிலே தொன்றுமானால் அந்தாட்டிலே வேறுவழியின்றி மக்கள் புரட்சிப்பாதைக்குத் தள்ளப்படுகிறார்கள். ஜனாயக உரிமைகள் நக்கப்படும் போது அங்கே மக்களின் புரட்சிகள் பீறிட்டெழும்புகிறது.

அதிலும்— ஜனாயகத்தில் உள்ளுராட்சித் தேர்தல்கள் மிகவும் முக்கியத்துவத்தைப் பெறுகின்றன. ஆட்சிபீடத்திலுள்ள அரசாங்கத்தின் நடவடிக்கைகளை மக்கள் அங்கீர்க்கிறார்களா இல்லையா என்பதை அவைகளுக்கும் ஒரேயொரு வாய்ப்பு உள்ளுராட்சித் தேர்தலேயாகும். ஜின்து அல்லது ஆறு ஆண்டுகள் காத்திருந்து பொதுத் தேர்தலின்போது தமது வாக்குரிமையைப் பிரயோகிப்பதற்கு முன்பு, குட்டிப் பொதுத் தேர்தல் என்று வர்ணிக்கப்படும் உள்ளுராட்சித் தேர்தலிலே மக்களின் அபிவாலையும் பிரதிபலிக்கப்படுகின்றன.

மக்களைச் சந்திப்பதற்கும், மக்களின் கருத்தை அறிவதற்கும் அஞ்சகின்ற ஒரு அரசதான் உள்ளுராட்சித் தேர்தலை குழிதோண்டிப் புதைக்க முயற்சிக்கும். ஜனாயகத்துக்குச் சாவுமணி அடிக்கும்,

முந்திய சிறீலங்கா சுதந்திரச்சட்சி அரசு இடைத் தேர்தல்களையும், உள்ளுராட்சித்தேர்தல்களையும் சந்திக்க அஞ்சிதேர்தலை பின்போட்டும் நடத்தாமலும் சர்வாதிகாரப் பாதையில் நடைபோட்டு மக்களின் வெறுப்பைச் சம்பாதித்துக் கொண்டது. இதனால் பொதுத்தேர்தலிலும் படுதோல்வியைச் சந்தித்தது,

முந்திய ஆட்சியின் பாதையிலேயேஇன்றையை தேவே ஆட்சியும் செல்ல முயற்சிக்கிறதா என்ற கேள்வி இப்போது எழுந்துள்ளது. மாநகரசபைகளினதுமநகரசபைகளினதும் தேர்தலை நடத்திய ஆட்சியாளர்கள் நாட்டின் உயிர் நாடியான கிராமசபைகளின் தேர்தல்களை நடத்தாமல் தட்டிக்கழிக்கும் முயற்சியில் இப்போது ஈடுபடுவேனர்.

எக்கச்சக்கமாக அதிகரித்துள்ளவிலைவாசி, வாழ்க்கைச் செலவுயர்வு, விவசாய உற்பத்தி சாதனங்களின் விலையர்வு, அன்றூட உணவுப் பொருள் விலை ஏற்றம், பங்கிடுணவுப் பொருள் நீக்கம், பணவீக்கம் புதிய வரவு செலவுத்திட்டத்தில் வரவிருக்கும் புதிய சுமைகள் போன்றவற்றினால், கிராம மக்களிடம் செலவுதற்கு ஐ.தே.க. அரசு அஞ்சகிறது தேர்தல் நடத்தினால் மக்கள் தீர்ப்பு தமக்கு விரோதமாக அமையப்போகிற தென்பதைத் தெரிந்து கொண்ட ஜனாயித்துப் போது நடத்தாமல் தவிர்ப்பதற்கு புதிய தந்திரங்களைக் கையாளுகிறார்.

இராமசபைத்தேர்தலை நடத்தாமல்—பரந்த அளவிலான மாவட்ட அபிவிருத்தங்களை நிறுவ அரசு நடவடிக்கையே பூபதக்குக் கூறப்படுகிறது. பரந்த அதிகாரம் பண்முகப்படுத்தப் பட்ட நிவாகமும் கொண்ட மாவட்ட அபிவிருத்திக் கஷபகள்திறுவப்படுவதை நாம் குறைக்கவில்லை— ஆனால் மாவட்ட அபிவிருத்திக்கூறகளை நிறுவினாலும்கூட அவற்றுக்கு நேரடியாகத் தேர்தல் நடைபோது வேண்டியது அவசியம் என்பதையே இங்கு வெளியுறுத்துகிறேன். மக்களின்மறுக்கழுப்பியாத இந்த ஜனாயக உரிமை எக்காரணம் கொண்டும் பறிக்கப்படவோ ஸறுக்கப்படவோ கூடாது.

கிராமசபைகளுக்கு அல்லது அதற்குப் பதிலாக நிறுவப்படவிருக்கும் மாவட்ட அபிவிருத்திக்கூறகளுக்குநேரடித் தேர்தலை நடத்தாமல் வேறு சுற்றுமாற்று வேலை செய்வதற்கு அரசு முயன்று—அதற்கு ஜனாயக இயக்கமான தமிழர் விடுதலைக்கூட்டணி ஒரு போதும் இனங்கூட்டாது. மக்களின் ஜனாயக உரிமையைப் பாதுகாப்பது எதிர்க்கட்சியாகிய தமிழர்விடுதலைக் கூட்டணியின் இன்றியமையாக்கடமை என்பதை இங்கு சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேம்.

# யாழ்ப்பாணத்தில் புற்று நோய் சிகிச்சை நிலையம் நிறுவுவதில் தொடர்ந்து புறக்கணிக்கப்பட்டதான்

கடந்த 30 ஆண்டுகளாக தமிழ்ப் பிரதேசம் பல வழி களிலும்புறக்கணிக்கப்பட்டு ஒதுக்கப்பட்டு வந்திருப்பதாக தமிழ்மக்கள் மத்தியிலே இருந்துவரும் மனக்குமுறல்களையும் அமைதியான முறையில் பிரதிபலித்துக் காட்டுவதற்கு தமது வாக்குரிமை ஒன்றையே பயன்படுத்த முடியும்.

இதில்வாறு தாம் புறக்கணிக்கப்படுகிறோம் என்று தமிழ்மக்களால் உணரப்பட்டவைகளில், நலத்துறையும் முக்கியமானதொன்று கும். மருத்துவத் துறையில் தமிழ்ப்பகுதி கவனிக்கப்படாமல் ஒதுக்கப்பட்டே வந்திருக்கிறது.

நோயற்ற வாழ்வும் ஆரோக்கியமுமே ஒரு சமூதாயத்தின் அடிப்படை முக்கியமாகும். அதற்கு வகை செய்யும் மருத்துவ வசதிகள் போதிய அளவு அவைகளைப்படாமல் ஒரு மக்களைப் புறக்கணிப்பதைப் போன்ற கொடுமை உலகில் வேறு எதுவும் இல்லை—

உதாரணத்துக்கு ஒன்று—

யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு புற்று நோய்ச்சிகிச்சை நிலையம் நிறுவப்பட வேண்டும் என்ற கோரிக்கை கடந்த 20 ஆண்டுகளாக, அறிஞர்களாலும், மருத்துவ நிபுணர்களாலும் பொதுக்கூடமும் ஒரு மக்களைப் புறக்கணிப்பதைப் போன்ற கொடுமை உலகில் வேறு எதுவும் இல்லை—

யாழ்ப்பாணத்தில் ஒரு புற்று நோய்ச்சிகிச்சை நிலையம் நிறுவப்பட வேண்டும் என்பதை ஒரு முக்கிய பிரச்சினையாக்க வேண்டியது தமிழர் விடுதலைக்கு கூட்டணி பாராபரப்பதற்கு அவர்களின் உறவினர்களும் செல்கின்றனர்—

யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து செல்பவர் களுக்கு மகரகமைக்கு அனுப்பப்படுகின்றனர். நோயாளிகளைப்பராபரிப்பதற்கு அவர்களின் உறவினர்களும் செல்கின்றனர்—

மாபெரும் வரவேற்பு விழா

சர்வதேசபாராஞ்சனால் நிர்வாகக் கமிட்டியில் ஒரு வராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ள தமிழர்விடுதலைக் கூட்டணியின் கிரேஷ்ட்டலை வரும் சாவகச்சேரிப் பாராஞ்சனால் உறுப்பினருமான திரு. வீ. என். நவரத்தினம் அவர்களுக்கு சாவகச்சேரி தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி மாபெரும் வரவேற்பு விழாவினை எதிர்வரும் வீமானிக்கூடம் பிப்.ப. 6. மனிக்கு நடாத்தவிருக்கின்றது:

சாவகச்சேரி வாடிவீட்டு மைதானத்தில் நிகழவிருக்கும் இவ்விழாவின் போது எதிர்க்கட்சி முதல்வர் தலைவர் த.வி.கு. மற்றும்பா.உ.க் கள் பங்கு கொண்டு சொற்பெருக்காற்றவுள்ளனர்—

தமிழ் அரசியல் தலைவர் களும் பாராஞ்சனால் நிறுத்தி மூலம் அமைச்சர்களிடமும் எடுத்துக்கூறி வந்திருக்கின்றனர் கள்—

ஆனாலும் இந்த அதி முக்கோரிக்கை அரசாங்கத்தின் காதுகளில் இன்னும் விழுந்ததாகத் தெரியவில்லை.

இத்தனைக்கும்: யாழ்ப்பாணத்திலேதான் புற்று நோய் மிகவும் அதிகமாகப் பரவி வருவதாக புல்ளி விபரங்கள் பேசுகின்றன.

முந்திய அரசின் காலத்தில், யாழ்ப்பாணத்துக்கு ஒரு 'கோபால்ட்' சிகிச்சைக் கருவி முதலில் வழங்கப்பட்டு, பின்னர் அது கண்டிக்கு எடுத்துக் கொடுமைப்பட்டது.

இன்று யாழ்ப்பாணத்திலே புற்று நோய்க்கு ஆளாகும் நோயாளிகள் மகரகமைக்கு அனுப்பப்படுகின்றனர். நோயாளிகளைப்பராபரிப்பதற்கு அவர்களின் உறவினர்களும் செல்கின்றனர்—

யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து செல்பவர் களுக்கு மகரகமைக்கு அந்தியூமி; அங்கு பேசப்படும் மொழி யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து செல்வோருக்குப் புரியாது. அங்கு தங்குவதற்கு இருப்பிட

வசதி கிடையாது. இதனால் கஷ்டமும், நஷ்டமும் அலைச்சலவும், ஏற்படுகிறது.

இத்தனை தொல்லைகளையும்

அனுபவிக்கும்போது, தமிழ்மக்கள் தமிழ்க்கப்பட்ட இனமாகக் கருதாமல் வேறு எப்படிக்கருதுவார்கள்?

ஜனதிபதி ஜெயவர்த்தனால் 'தார்மிக' அரசு பதவியேற்று மூன்று ஆண்டுகளுக்கு மேல்முடிந்துமூட்டு இத்துறையில் இதுவரை தனது சிந்தனையைச்செலுத்தியதாகவே தெரியவில்லை,

அன்மையில் கொழும்பில் இடம் பெற்ற உலக சுகாதார அமைப்பின் பிரதிநிதிகளின் சந்திப்பின் போதும். யாழ்ப்பாணத்திலே புற்று நோய்ச்சிகிச்சை நிலையம் நிறுவப்பட வேண்டும்

# **“காகம் - வடை” குறைத்தியும் கல்குடாத் தொகுதியும்**

‘காகமும் வடையும்’, நாம் பல வருடங்களுக்கு முன் பாஸர் வகுபில் படித்தக்கதை என்று தள்ளிவிடக்கூடாது. ஏனெனில் கடந்த முப்பது வருடங்களுக்கு மேலாக, இலங்கையில் தமிழ், மூஸலிம் மக்களாகிய நாம் ஏமாந்த காகம் போன்று, அதன் வாயினில் இருந்த வடையினை ஒப்ப, நம் உரிமைகளை தந்திரமான யூ.என்.பி. நரியிடம் ஒரு முறையல்ல, பல முறைகளில் இழந்து வந்திருக்கிறோம். உரிமைகள் என்னும் போது விசேஷமாக நம் பாரம்பரிய நிலப்பரப்பையுமே குறிப்பிடுகிறேன். 1948ல் குடியுரிமை சட்டம் கொண்டுவரப்பட்டபோது பொன்னம்பலம், நல்லையா, சிற்றம்பலம் ஆகிய மூவரையும் யூ.என்.பி. போற்றிப் புகழ்ந்து ‘பாடமாட்டர்க்கா அழகான பட்சிகளே’ என்றது. மூவரும் பாராளுமன்றத்தில் வாய்திறந்து காகங்களைவிட மோசமாகக் கரைந்தார்கள் — பத்து லட்சம் மலையக மக்களின் குடி உரிமை யூ. என். பி. நரியின் வாயில் வீழ்ந்த வடையாகிவிட்டது.

அதனை தொடர்ந்து கிழக்கிலைங்கையின் தெண்டோடியில் இருந்த ஐஞ்சலார் யப்பர், மேர்ச்சா போன்ற முஸ்லீம் தலைவர்களை வானளாவப் புகழ்ந்தது. என். பி. பாரம்பரியதமிழ்பூமியான பட்டிப்பளை ஆற்றுப்பள்ளத்தாக்கை கல்விக் கொண்டு, அம்பாறை என்று நாமமும் சூட்டிவிட்டது. இன்று சம்மாந்துறையில் இருந்து சில மைல்கள் தூரத்தில் உள்ள ஒரு இடத்திற்கு, திகவாப்பியீ. என்ற நாமம் சூட்டி அங்கிருந்த முஸ்லிம்விவசாயிகளை வெளியேற்றி. சிங்களவர்களைக் குவி ததுக்கொண்டிருக்கிறது,

இவ்விதமே குடி உரிமை,  
மொழி உரிமை, பாரம்பரிய  
நிலம் ஆகியவைகளை ஏமா-  
ந்த காகம் போன்று, நாம்  
இழந்ததுபோதும். இன்னும்  
முற்றுக நம்நிலைமையையோ  
அல்லது யூ.என்.பி. என்னும்  
நரியின் தந்திரங்களையோ  
நாம் ஆழம் காண முயற்  
சிக்கவில்லை.

இன்று உணர்சிவசம் கொண்டு கோஷங்கள் எழுப்பிக்கொண்டிருக்கும் நம் இளைஞர்கள், தமிழ் மந்திரி களில் ஒருவரான திரு. கே. டபிள்யூ. தேவநாயகம் “வாயில் வடையிருக்கும் காகம்” போன்ற நிலையில் இருப்பதை அவதானிக்கவேண்டும். அவருடைய வாயில் இருப்பது தமிழ்நாட்டின் 600 சதுரமைல் கொண்ட கல்குடாத்தொகுதி, தன் தொகுதியில் தமிழ் மக்களை குறிப்பாக மலையக மக்களை குடியேற்ற வேண்டும் என்ற ஆர்வம் கொண்டு வருகிறேன். தொகுத்துக்கும் வாழைக்கேளை மீன்பிடித்துறைமுகமும் மதுறுதையாகுடியேற்றத்திற்கு உறுதுணையாகக்கூடிய, சாத்தியங்கள் இருக்கின்றன. இதனை விளக்கி தன்னலை நிறுத்திரு. தேவநாயகத்திற்கு எடுத்துக் கூறக்கூடியவர்கள் அவர் அருகில் யாருமில்லை. சுருங்கக்கூறின் அவரை இன்று சுற்றியிருப்பவர்கள் யாவரும் தம் வயிறையும், பையையும் நிரப்புவார்களே. இது ஒரு மிகத்துரைபாக்கியமான நிலை. கல்குடாத்தொகுதி மக்களின் சாபக்கேடு.

திரங்களால் டு. என். பி. நரி ஏமாற்ற முயற்சித்துக் கொண்டிருக்கிறது. “நீதி யானவர். நேர்மையானவர், ஜென் ரில்மன். கிழக்கின் தந்தை. எல்லாள மன்னனின் மறுபிறப்பு” என்றெல்லாம் அவரைப் புகழ்பாடிக் கொண்டிருக்கிறது. அவருக்கு நம்பிக்கையானவர் களைத் தந்திரமாக வெளியேற்றி, வெற்றிடங்களை தன் கையாட்களால் ஊடுருவல் செய்துள்ளது. சிறு தவறுகளை கவனமற்றுப் போகச் செய்து பெரும்பிழைகளைச் செய்ய வைத்துள்ளது. அவற்றைப் பின்தொடர்வது “பி எாக் மெயில்” தவருள நியமனங்களையும், அந்தியான இடமாற்றங்களையும் செய்து விட்டு, இவற்றையெல்லாம் தேவநாயகமே செய்தார்என்று கதைகளைக் கட்டிவிட்டு, அவருக்குத் தான் பிறந்த மாவட்டத்திலேயே எதிரிகளைத் தேடித்தந்து

பூ. என். பி. நரியின் புகழ் பாடலுக்கு ஏமாந்து திரு. தேவநாயகம் வாய் திறப்பாரெனில், தமிழ் — மூஸ்லிம் மக்களிடமிருந்து கல்குடாத் தொகுதி நழுவி விடுவது திண்ணம். ஏற்கென வேமீண்பிடி மந்திரி திரு. பெஸ்டல் பெரேரா அடிக்கடி கல்குடாத் தொகுதிக்கு விஜூயம் செய்து மாங்கேணி பனிச்சங்கேணி, திருவெவளி ஆகிய இடங்களில் காலத் திற்குக்காலம் வந்துபோகும் வெளியூர் மீனவர்களை அவ்விடங்களில் நிரந்தரமாகக் குடியேற வழிவகை கள் செய்து கொண்டிருக்கிறார். இதற்குப் பொறுப்பாக; பிரத்தியேகமாக ஒரு சிங்கள அதிகாரி மட்டக்களப்புக்கச்சேரியில் இருப்பதையாவரும் அறிவர். திருவெளியில் திரு. தேவநாயகம் அவர்களுக்கே சொந்தமான காணியை வெளியூர் மீனவர்களைக் குடியமர்த்துவதற்காக சலீகரிக்கமுயற்சி

யெல்லாம் நாம் அவதானி  
தும் அவதானியாமல் கட  
குடாப் பிரதேதசத்தை  
இழந்து விடுவோமெனில்  
திரு.தேவநாயகத்தை மாத  
திரமன்றி. தமிழ்பேசும் மாத  
கள் யாவரையுமே குறிப்  
பாக தமிழ். முஸ்லிம் இலை  
ஞர்களையே இத்துரோகத்  
திற்கு பொறுப்பாளி கள்  
என்று நம் வருங்கால சந்த  
திகள் பழி கூறும்.

கல்குடாத் தொகுதியைக்  
காப்பாற்றும் பொறுப்பை  
திரு. தேவநாயகம் அவா  
களின் தலையில் மாத்திராப்  
போட்டுவிடா மல், ஒவ்வொரு  
நாம் இது தன் பொறுப்பு  
என்றுணர்ந்துசெயலாற்று  
வேண்டும். கருத்தரங்கு  
களி லும், மேடைகளி லும்  
பகரும் வீர மொழி களை செய்

தமிக்கை

## க. மதிசேகரன்

வில் காட்டவேண்டும். செய் வில் காட்டுவ தென்று வா ளே ந்தி போருக்குப் போவதல்ல. அதற்கு எதிர் காரணமுண்டு. மட்டும் களப்பு பிரதேசத்திலிருந்து இடமாற்றம்செய்து கொடிருக்கிறது.

மாருக,வீண வரட்டு கௌர  
வத்தையும், மேல் நாட்டு  
பாணி உடைகளையும், நடை  
முறைகளையும் களைந்தெறி  
ந்து விட்டு, கல்குடாத்  
தொகுதியில் மதுறு ஒயா  
அபிவிருத் தி க்குட்பட்ட  
இடங்களில் ஆயிரமாயிரமா  
கக் குடியேறுவது தான்  
இளம் வயதினரான டாக்  
டர்கள், ஆசிரியர்கள், அரா  
சாங்க உத்தியோகல்தர்கள்  
மதகுருக்கள், கண்ணியர்கள்  
இப்பகுதி களில் போய்  
இருந்து சீவித்து பணியாற்ற  
உடனடியாக முன்வரவேண  
மும். மார்பு கிழித்து, இரத்த  
மெடுத்து தலைவர்களுக்கு  
ரத்தத்திலகமிடுபவர்களும்,  
துண்டுப் பிரசுரங்கள் விநியோ  
கிப்பதில் திருப்தி காண்  
பவர்களும், மகரதோரணங்  
களில். மாலைகளில் விடுதலை  
காணபவர்களும் இவற்றை  
யெல்லாம் தற்கவிக்கமாக  
விட்டுவிட்டு கல்குடாத்  
தொகுதியை நோக்கி  
விரைய வேண்டும். இதனை

எழுதும் போது 1961 ஆயிர  
ஆண்டு சத்தியாக கிரகுதலை  
தின் போது மட்டக்களுடன்  
பில் நடந்த ஒரு ஊர்வலம்  
முடியும் வேண தந்தை  
செல்வா அவர்கள் ‘இப்படியு  
யான ஊர்வலங்களாலும்  
ஆர்ப்பாட்டங்களாலும்  
மாத்திரம் தமிழ் மக்கள்  
விடுதலை அடைந்துவிட முடியாது’ என்று முஸ்லிம்  
பள்ளிவாசலடியில் வைத்து கூறி  
ஏன் போன்மொழிகள்  
ஞாபகம் வருகின்றன?

திரு. தேவநாயகத்தின்  
கண்களில் மன்னைத் தூவ  
லி! (இ) சுல்தான்வர்ம் தோ

பற்ற வேண்டுமென்று  
என். பி. எப்போதோ கிழவானித்துவிட்டது. கடந்த வருடம் மட்டக்களப்புக்கிழையம் செய்த ஜனதிபதி தன் நேரத்தில் பெருப்பகுதியை ஹலிக்கொப்பதற்கும். காரிலும் சிங்காத்தியோகல்தர்களை மாதிரம் கூட்டிக்கொண்டு குடாத் தாகுதியில் எல்களைப் பார்வையிடுவதிடேயே செலவுசெய்தார். பணசங்கேணியில் இருந்த வெழுர் மீவர்களைத் தனியில் சந்தித்து மெத்ததீந்தலா கவதாவத் யன் எப்பா' (இங்கிருந்து ஒன்றாகும் வெளியேற வேந்தாம்) என்று சொன்னதாதிரு. தேவநாயகம் அவர்களின் நெருங்கிய ஆத்மாளர்களே பேசிக்கொட்டார்கள்,

சில தமிழர்கள் பது  
ஓயா பற்றி விழிப்பாக இரு  
கிரூர்கள் என்றும் யு. எ. வி.  
பி, அறிந்திருக்கிறது-கடந்  
வருடத்தில் கொழும்பு நீர்  
பாசன திணைக்கள் ஊழிய  
கள் மத்தியில் பேசிய திடு  
காமினிதிசாநாயக்க 'I am  
aware that some Tamil Offi-  
cers are trying to sabotag  
Maduru Oya Scheme" (சில  
தமிழ் உத்தியோகஸ்தர்கள்  
மதுறுதோயாத்தி ட்டத்தை  
முறியடிக்க முயற்சிக்கிற  
கள் என்பதை நான் அடிப்படையில் வேண்டும் என்று பேசினாராய்  
அரசாங்கத்தின் திட்டத்தை  
இனஉணர்வு கொண்டு  
அறிந்துவிட முயற்சிக்கு  
தமிழ் ஊழியர்களை யு. எ. வி.  
பி. வேறெந்த காரணமுமின்றி மட்ட  
களப்பு பிரதேசத்திலிருந்து  
இடமாற்றம் செய்து கொள்ள திருக்கிறது.

துடுக்குள்ள இளைஞரா  
திரு. காமினி திசாநாயக  
காலம் கடந்து போகிறே  
என்று மட்டக்களப்பு அ  
சாங்க அதிபருக்கு அண்ண  
யில் ஒரு அவசரக் கடிதமு  
அனுப்பியுள்ளார். இக்க  
தத்தின்படி கல் குடா  
தொகுதியில் என்பது ச  
விகிதமான நிலப்பறப்ப  
எவ்வித காணி விநியோ  
மும் செய்யக்கூடாது. அ  
படி ஏற்கனவே செய்திரு  
பின் அந்தப் பேர்மிட்டுக்  
உடனடியாக ரத்துச் செய்  
வேண்டும். இதன் தொட  
பாக மெய்யன் கல் லுகுள்  
ஓமடியாமடுக்குளம், மேலு  
பன்முகப்படுத் தப்பட்  
வரவு செலவுத் திட்டத்தில்  
கீழ்கட்டப்பட்ட எண்ணர்  
நீரிப்பாசனத் திட்டங்களில்  
கீழ் காணி விநியோகம் செய்  
க்கூடாது. சனப்பெறு  
கால் நலவிவுறும் ஒட்டமாவல்  
மீராவோடை, கிரான், சித  
தாண் டி வாழ் முஸ்லிம்  
தமிழ் மக்கள் இதை உண்ண  
வேண்டும்.

# தணிக்கை

அறியாமல் இருப்பது  
வேதனையான தொருவிட  
யம்: மட்டக்களப்பு நகரை  
நவீன நகரமாக்க அவர்  
எடுக்கும் முயற்சி வாவேற்  
கத்தக்கது. ஆனால் அதை  
விட பண்மடங்கு முக்கிய  
மானது கல்குடாத் தொரு  
தியை தணிக்கை.....

தன் தொகுதியில்  
யில் உள்ள குளங்களின் கீழ்  
உள்ள நிலத்தை தன  
தொகுதி மக்களுக்கே அவரால் எடுத்துக் கொடுக்க  
முடியாவிட்டால், அதை  
நுவரேலிய எம். பி. யான  
காமினி திசாநாயக்க தன்  
தனிப்பட்ட சொத்துப்  
போல் பாவிக்க முயன்று  
விட்டார் என்றால், திரு.  
தேவநாயகம் அவர்கள் அர  
சாங்கத்தில், அதிலும் மந்  
திரி சபையில் அங்கம் வகிப்  
பது கேளிக்கிடமானது. அவ  
ருடைய காலத்தில் அபி  
விருத்தி என்ற பசுத்தோல்  
போர்வையில் கல்குடாத்  
தொகுதி பறிபோகுமென்  
இல் இப்பகுதி வாழ் தமிழ்  
பேசும் மக்கள் சந்ததிசந்ததி  
யாக அவரை தூற்றுவார்  
கள். இதை நாம் அன்புட  
னும், அவருக்கு சுட்டிக்  
காட்ட விரும்புகிறோம்.  
பையிலில் குறிப்பிட்டிருப்  
பது போன்று, “சர்பபத்-  
தைப்போல் விவேகியாக  
விழிப்பாக அவர் இருக்க  
வேண்டும்.

ஓட்டமாவடி மிராவோ  
 டை முஸ்லிம் மக்களுக்கு  
 புனைகளைக்கு அருகாமையில்  
 கடவுத்த மடு குளத்தின்கீழ்  
 நூற்றுக்கணக்கான வேளா  
 ணமைப்புமி இருந்தது. இப்

தனிக்கை

மதுறுதையாக குடியேற்  
றத்திட்டத்தில் இதை விட  
மோசமான அநீதிகளை எதிர்  
பார்க்கவேண்டும். முஸ்லிம்  
மக்கள் ஊருக்குள் வேலேயே  
நெருக்கடியில் சிவிக்காமல்  
மதுறுதையா அபிவிருத்தித்  
திட்ட எல்லைகளில் உடனடி  
யாக குடியேறிவாழ வேண்டும் நீங்கள் நிலமின்றி கஷ்  
டப்படும் போதும் நெருக்  
குப்படும்போதும் பேருவ  
ளையிலும் அக்குரானையிலும்  
இருந்து யாரும் பரிந்து பேச  
வருவார்கள் என்பது வீண்  
கனவு அவர்களுக்க் கெல்லாம்  
இந்தப்பிரச்சினைகள். விளங்  
காது அவர்கள் முதலாளி  
வர்க்கத்தினர்.

தமிழ் தலைவர்களுக்கும்  
கல்குடாத் தொகுதியைக்  
காப்பாற்றுவதில் முக்கிய  
பங்குண்டு. தாப்படுத்தலை  
விட சம அந்தஸ்த விட  
சுருக்கமாகக் கூறின் வேறு  
எதையுமே விட முக்கிய  
மான பொறுப்பு பிரதிவார  
மும் செங்கலடி, வந்தாறு  
மூலை: சித்தாண்டி, சந்தி  
வெளி கிரான், வாழைச்  
சேனை, மீராவோடை, ஒட்ட  
மாவடி ஆகியிகிராமங்களில்  
இளைஞர் பேரவையினர்மது  
றுத்தா குடியேற்றத் திட்டம்  
பற்றிய கருத்தரங்கு  
களை நடாத்த வேண்டும்.  
நிலைமையை உணர்ந்து விட  
டாஸ் பக்கபலமும் இருந்தால்  
யூ.என்.பி.எந்தசட்டத்  
நைப் போட்டாலும்மக்கள்  
தாங்களாகவே குடியேறத்  
தொடங்கி விடுவார்கள்.  
இளைஞர் பேரவையினர்

കമ്മിക്കേഷൻ





தலைமைத் தபால் நிலையத்தில் செய்திப் பத்திரிகையாகப் பதிவு செய்யப்பட்டது:

# கூட்டணியின் தொடர்ச்சியான தாக்குதலால் சிறில் மத்திய வாய்ப்பைத் துவிட்டார்!

## 'நேசன்' வார இதழின் விமர்சனம்

“பூனை: பி.யில் ஏற்பட்டுள்ள வெடிப்புக்கள் மேசனிறி சீமெந்தினால் மூடப்படுகிறது. இதனால்தான் நாமெடங்கும் ஏற்பட்டுள்ள சீமெந்துத் தட்டுப்பாட்டுப் பிரச்சினைக்குக் காரணமா?

“ஒ மெந்து உற்பத்திப் பொறுப்பு முழுவதையும்

### —1-ம் பக்கத் தொடர்

சாதாரண சட்டத்தின் கீழ் அதிகாரமில்லாத போதிலும் அவர் எவ்வளவு வேலை நிறுத்தக்காரர்களையும் வெளியேற்றப் போவதாகவும், தொழிற்சங்கத் தலைவர்களின் சொத்துக்களைப் பறிமுதல் செய்யப் போவதாகவும் அவர் பயமுறுத்தினால்.

அரசாங்கம் ஆரம்பத்தில் சுதந்திரமும் நியாயமும், நீதியும் நிறைந்த ஒரு தார்மீக சமுதாயத்தை சிறஞ்சிக்கப்போவதாக கூறியது இதற்கு முன்னோடாக சகல அடக்குமுறைச் சட்டங்களையும் ரத்துச் செய்ததுடன் அரசியல்களையும் வடிவைசெய்தது பத்திரிகை சுதந்திரமும் மீளப்பெற்றது,

அந்திய செலாவனி கட்டுப்பாட்டையும் இறக்குமதிக்கட்டுப் பாட்டையும் தளர்த்தியதன் மூலம் சுதந்திரமான பொருளாதாரத்துக்கு அடிக்கல் போடப்பட்டது.

ஆனால் முந்திய ஆட்சிகளின்போது சில புறநடையான குழந்தைகளில் மட்டுமே பயன்படுத்தப்பட்டு வந்த அதிகாரங்களை ஜயவர்த்தனாசர்சாங்கம் தனது கைகளில் படிப்படியாக எடுத்துக்கொண்டு விட்டது.

பிரதமரிடம் ஒப்படைக்கும் உத்தேச திட்டத்தினால் யூ.என்.பிக்ஸுள் எழுந்துள்ள அரசியல் பிரச்சினையின் எதிரொலிதான் சீமெந்துத் தட்டுப்பாட்டுப் பிரச்சினைக்குக் காரணமா?

“கைத்தொழிலமைச்சர் என்ற முறையில் திரு. மத்தியூதோல்வியடைந்து விட்டார். இப்போது அவர்மொன்மாகிவிட்டார் தமிழ்வேலைகள், தனிப்பட்ட கட்டு

இந்தத்திட்டம் 1978ம் ஆண்டு புதிய அரசியலைப்படுத்தப்பட்டதையுடைய ஆரம்பமாயிற்று.

ஒரு பலமான நிர்வாகியை உருவாக்குவது என்றபோர்வையுடன் புதிய அரசியலைப்படுத்தியைப் பாரானுமந்தத்துக்கும் நீதிமன்றத்துக்கும் மேலாக உண்மையான சர்வாதிகாரியாக ஆக்கிவிட்டது.

கடைசியாக நிறைவேற்றப்பட்ட சட்டம் ஜனகி பதியின் முழுமையான அதிகாரத்தில் இருந்த வந்த அற்ப சொற்பு இடைவெளியையும் நிரப்பிவிட்டது. ஆக சகல அடக்குமுறைச் சட்டப்புத்தகத்தில் இடம் பெற்றுவிட்டன. விடுப்பதின்படி அவை பிரயோகிக்கப்படும்.

மூலப்பெருட்கள் உபகரணங்கள் இயந்திரங்கள் போன்றவை கடைசியாக இறக்குமதி செய்யப்படுவதால் பொருளாதாரத்துறையில் சற்றுமறுமலர்ச்சி காணப்பட்டிரும் கடைகள் யாவற்றிலும் இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பல வகைப் பொருட்களும் அளவுக்குவிஞ்சிக்குவிந்துள்ளன.

ஆனால் கட்டுப்பாடற்ற இறக்குமதிகாரணமாக உள்ளடுத்துக்கொண்டு விட்டது.

### கேயிட்டி

2-வது வாரம்  
(கொட்டாஞ்சேனை)

எம்.ஜி.ஆர், சாவித்திரி, வீரப்பா  
சந்திரபாபு

= நடித்த =

# மகாதேவி

கள் தமது சீமெந்துக் கோட்டாவை பெற்றுக் கொள்வதற்காக கிழவரிசையில் காத்துநிற்கின்றன. கைத்தொழிலமைச்சின் ஆரம்பற்ற தன்மை பற்றியே நகரம் முழுவதும் பேசப்படுகிறது. இதனாலேயே பூ.என்.பி.யின் விரைவுத் திட்டங்கள் பல பின்வாங்க நேரிடுவன்னாம்”

—இவ்வாறு நேரால் (19-10-79) இதழ் ஒரு செய்தியை வெளியிட்டிருக்கிறது.

## ஆயுதப்படைகளுக்கு 61 கோடி ரூபா ஒதுக்கீடு!

ஜெயவர்த்தனவின் தார்மீக அரசு அடுத்த ஆண்டு ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளது:

பாதுகாப்பு அமைச்சக்கு மொத்தமாக 100 கோடி 53 இலட்சத்து 97 ஆயிரம் ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது; திரு. இராசதுரையின் நிதிய அபிவிருத்தி அமைச்சக்கு ஆக இரண்டு கோடி 56 இலட்சம் ரூபா மட்டுமே ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது

### வீரகேசரியின் வேண்டுகோள்!

“தமிழ் மக்கள் தங்கள் மத்தியில் நடமாடும் பல நரகாசரர்களையும் வீழ்த்தி தர்மம், தழைக்க வழி கோலுவதில் கவனம் செலுத்த வேண்டும்.

“அதர்மம் எந்த உருவில் தோன்றுவதற்கும் இடமளிக்காமல் தர்மமே தழைத் தோங்க வழி கோண்ட இலங்கையின் உழைக்கும் வர்க்கத்தில் ஐந்தில் ஒரு வீதத்தினர் இவர்கள்— இதேவேளை உலகவங்கியும் சர்வதேச நாணயச்சபையும் வீடுத்து உத்தரவுப்படி அரசாங்கம் அரசிமற்றும் உணவுப் பொருட்களை நிறுத்திவிட்டது— இதால் பெரும்பாலான மக்களுக்கு வாழ்க்கைச் சுமைச்சிக்குவிந்துள்ளன. வந்து விட்டது.

(வீரகேசரி ஆசிரிய தலையங்கம் 20.10.79)

### சடர் விற்பனை பிரதிநிதிகள் தேவை

ஒரு சுஞ்சிக்கு இரண்டு ரூபா வீதம் முற்பணம்செலுத்த வேண்டும். காக்கட்டளை/தபார்கட்டளை அனுப்பவேண்டிய முகவரி;

நிர்வாகி,  
சிலோன் நியூஸ்  
பேபர்ஸ் லிமிடெட்,  
194 ஏ. பண்டாரநாயகா விதி,  
கொழும்பு-12

### செல்லமஹால் (கொட்டாஞ்சேனை)

சிவாஜி, சுஜாதா, விஜயகுமார், சுந்தரராஜன், நாகேஷ், மானேரமா, சத்தியப்பிரியா, சங்கீதா

= நடித்த =

# தீபம்

ஸ்லமன் கலர்